

INDEX

SISMEL-EDIZIONI DEL GALLUZZO

Index des noms de personne et de lieu

- Abel, 65
 Abélard, 43
 Abgar, roi d'Edesse, 112, v. Edesse
 Adam, 65, 70, 93, 191 n.
 Afra, épouse de Milon, 35-55
 Aftonius
 –, *Progymnasmata*, 37-38, 43
 Agobard, 87
 Aiedia Fausta Melior, 24
 Akhenaton, 13
 Alain de Lille, 151
 Alberti, Leon Battista, 54, 164
 Albrecht von Diessen
 –, *Speculum clericorum*, 152
 Alda, v. Guillaume de Blois
 Aldrovandi, Ulysse, 158, 160
 Alexandre le Grand, 21 n.
 Alexandre, IV, pape, 135 n.
 Alexandrie, 21
 Alfonso, chien, 158
 Ambroise, s., évêque de Milan, 73
 Amiens
 –, évêque, 130
 –, chanoines, 130
 –, statuettes de Boniface VIII et de la Vierge Marie, 130, 134
 Ancône, 117 n.
 Andrews, Dana, 183
 Anonyme d'York, 138
 Antigone, 23 et n.
 Apelle, 23 et n., 30
 Apion le grammairien, 30
 Apollinaire, s., 82
 Apollon, 64, 200-1
 Aragon, roi d'–, 128
 Ariane, 60
 Ariosto, Ludovico, 53
 Aristote, 11, 27-28 n.
 Arius, 78-79
 Arnau Sabastida, officier du roi d'Aragon, 128
 Arnolfo di Cambio, 117-39
 Arsenius, abbé, 148
 Artémidore, 30
 Asklépios, 63
 Athlone
 –, Crucifix (Dublin, National Museum of Ireland), 83
 Auguste, empereur, 20, 31
 Augustin, s., 72-73, 79, 87, 155
 –, *De Trinitate*, 72
 Augustin de Canterbury, s., 83
 Aulu-Gelle, 23
 Aura, chien, 158
 Aurillac
 –, buste-reliquaire de saint Géraud, 112
 Autun
 –, Saint-Lazare (diabes émaciés), 90
 Avignon
 –, église des franciscains (Chapelle Sainte-Croix), 202
 Babio, 42
 Barbe, s., 10
 Baroin, C., 20
 Basile de Césarée, 146
 Baudême, s., 111-12
 Bedos-Rezak, Br., 104
 Bembo, Pietro, 53
 Bennini, Lorenzo, 160
 Benoît XVI, pape, 10

INDEX DES NOMS DE PERSONNE ET DE LIEU

- Benveniste, E., 65
 Berenson, B., 163
 Bernard d'Angers, 110, 112
 Bernard de Clairvaux, 110
 –, *Sermones super Cantica Canticorum*, 101-2
 Bernard Silvestre
 –, *Cosmographia*, 44
 Beroe, v. Matthieu de Vendôme
 Bianchi, Gerardo, cardinal, 121, 123-24
 Biancofiore, v. *Carmina Burana*
 Bion, 32
 Boccace
 –, *La Théséide*, 51-55
 Bologne, 158
 –, statue de Boniface VIII, 117 n., 135
 Bonaiuti, Andrea
 –, *Virtù*, 50
 Bonaventure, s., 14, 93, 150
 Boncompagno da Signa
 –, *Rota Veneris*, 42
 Bonfigli, Girolamo, chanoine du Latran, 132
 Boniface VIII, pape, 116 n.
 –, bulle *Unam Sanctam*, 124, 127
 –, bulles *Ad perpetuam rei memoriam*, 133
 –, portraits et statues, 117-39
 Bothmer, B. von, 21
 Botticelli, Sandro
 –, *Nascita di Venere*, 54
 –, *Primavera*, 54
 Boyle, L., 119
 Brancario, Jacobomo, chanoine du Latran, 132
 Brilliant, R., 96
 Britannicus, 30
 Brunelleschi, 94
 Bruno de Segni, 106
 Büchsel, M., 81, 84
 Burckhardt, J., 95, 143
 Burgkmayr, Hans, 152
 Bynum, C., 101, 108

 C. Iulius Helius, 24
 Caetani, Benedetto, cardinal, v. Boniface VIII
 Caïn, 65
 Calandra, 158
 Canatero, Giovanni Francesco, 162
Cantique des Cantiques, 44, 89, 191
 Caravage, 179
 Cardan, Jérôme, 29, 166
 Carileffe, s., 148
Carmina Burana, 42, 48-49
 Carpaccio, 167
 Carpenter, Shelby, 185, 189
 Caspary, Vera, 183
 Cassien, 80
 Catulle, 38 n.
 Catulus, 27
 Cavallo, Camillo, 156
 Célestin V, pape, 136
 Celse, 22, 25
 César, v. Jules César
 Chambéry, 91, v. Christ (Saint Suaire)
 Chantelou, mécène, 175
 Charlemagne, empereur, 83-86
 Charles le Chauve, empereur, 87
 Charles V, roi de France, 12
 Chartres
 –, cathédrale, 90
 –, –, école, 43
 Chauvigny, 88
 Che Guevara
 –, portraits, 13
 Christ, 14, 128
 –, Pantocrator, 74
 –, portrait, 57-94
 –, Saint Suaire, 91-92, 94, 113 n.
 Chronique de Petershausen, 98
 Churchill, Winston, 13
 Cicéron, 27, 33
 Cinzia, v. Properce
 Circe, v. Pétrone
 Cittadella (Padoue)
 –, *Cena di Emmaus*, 163
 Cividale
 –, tempietto de –, 83
 Claire, s., 10
 Claude, empereur, 30
 Claudianus, 38 n.
 Clément d'Alexandrie, 78

INDEX DES NOMS DE PERSONNE ET DE LIEU

- , *Le Pédagogue*, 57 n.
 Clément I, s., pape, 135–36
 Clément IV, pape, 137
 Clément VII, pape, 202 n.
 Clet, s., pape, 136
 Collins, Wilkie
 –, *The Woman in White*, 190
 Cologne
 –, cathédrale (Crucifix de l'évêque
 Géron), 89
 –, église Sankta Maria im Kapitol, 92
 Colonna
 –, Jacques, cardinal, 124
 –, Pierre, cardinal, 124, 138
 Conques
 –, reliquaire de Sainte-Foy, 110–12
 Constantin, empereur, 15
 Constantinople, 75
 –, concile Quinisexte, 83
 –, sac de –, 91
 Corinna, v. Ovide, v. Properce
 Cornelius Agrippa, 166
 Cranach, Lucas, 13
 Cristoforo Coriolano de Nurem-
 berg, 160
 Critobule, médecin, 23
 Cydippe, v. Ovide
 Cyrille d'Alexandrie
 –, *Glaphyra in Exod.*, 57 n.

 Dagron, G., 71
 Dahl, E., 110, 112
 Daphné, 200–1
 David, Jacques Louis
 –, *Bonaparte franchissant les Alpes au*
 Grand-Saint-Bernard, 13
De nuncio sagaci, 42, 45
De tribus puellis, 42, 44
 David, roi, 87
 Delia, Delie, 200–1
 Delphes, 151
 Derrida, J., 143
 Diane, 13, v. Properce
 Didon, v. Virgile
 Diogène Laërce, 30 n.
 Dion Christostome
 –, *Discours Olympique*, 66–67, 71
 Dionysos, 60, 66
 Dioscoride
 –, *De materia medica*, 25 n.
 Domitien, 31
 Donatello, 93–94
 Dowson, Ernst, 188

 Edesse, 91
 –, image d'–, 76
 Elena, v. *Carmina Burana*, Matthieu
 de Vendôme
 Eléonore d'Autriche, 163 n.
 Elisabeth de Thuringe, s., 10
 Elliott, D., 149
 Emilia, v. Boccace
 Equicola, Mario
 –, *Storia di Mantova*, 158–59
 Este, d'
 –, Ippolito, 163
 –, Isabella, 159–60, 163, 167
 Eutrope, 143
 Ève, 65, 191 n.
 Ezéchiel
 –, vision d'–, 82
 Ezzelino da Romano, 135 n.

Facetus, 41
 Ferreto de Vicence, chroniqueur, 128
 Fillide, v. *Carmina Burana*
 Firenzuola, Agnolo, 53
 Flora, v. *Carmina Burana*
 Florence
 –, cathédrale Santa Maria del Fiore
 (façade), 118, 128, 131
 –, Opera del Duomo (statue de Bo-
 niface VIII), 119–20
 –, Santa Croce (Crucifix de Donatel-
 lo), 93
 –, Santa Maria Novella (Crucifix de
 Brunelleschi), 94
 Fox Lane, R., 59
 Francesco Maria della Rovere, 162
 François Ier, roi de France, 202
 Frédéric de Wettin, archevêque de
 Magdebourg, 106

INDEX DES NOMS DE PERSONNE ET DE LIEU

- Frédéric III, empereur, 145
Frédéric le Grand, 167-68
- Galien
–, *Definitiones Medicae*, 26
Gaston Phebus
–, *Livre de la chasse*, 157
Génies des Saisons, 61
Gennadios, 73
Gentile da Fabriano
–, *Madonna in adorazione del Figlio*, 50
Geoffroi de Vinsauf
–, *Poetria nova*, 42
–, *Documentum de arte versificandi*, 42
Gerhoch von Reichersberg, 102-3
Gerke, F., 61-62
Germigny-les-Prés
–, abside de l'église, 86
Gervais de Tilbury
–, *Otia imperialia*, 91
Gesner, Konrad, 160, 166
Ghisi, Giorgio, 162 n.
Gilles de Rome, 120, 125-26, 130
Giorgione, 55, 186
–, *Laura*, 185 n., 197 et n.
Giotto, 92, 133
Giovanni da Milano
–, *Natività di Maria*, 50
–, *Storie della Vergine*, 50
Giovanni di Altavilla
–, *Architrenius*, 41
Giraud de Barri
–, *Descriptio cuiusdam puellae*, 41
Giulio Romano, 162
Giustiniani, Giovan Battista, 156
Gnaeus, 27
Gonzaga
–, Eleonora (portrait), 161-62
–, famille, 157-60, 163, 166-67
–, Federico, 162
–, Francesco IV, marchese, 157, 159
–, –, portrait, 161-62
–, Guglielmo, 163 n.
–, Lodovico, 157
–, Maria Anna, 163
Goodman, N., 10 n., 13
Grabar, A., 64
- Grégoire le Grand, pape, s., 14, 80, 83-84
Grégoire VII, pape, 97
Guillaume d'Ockham, 10
Guillaume de Blois
–, *Alda*, 42, 47
Guillaume de Digulleville
–, *Pèlerinage de vie humaine*, 152
Guillaume de Plaisians, 123, 124 n., 138
Guillaume de Saint-Thierry, 150
Guinilde, reine, 146
Gundohinus
–, évangiles de –, 83
- Hadrien, empereur, 26
Heinrich Suso, 92
Hellesponto, 159-60
Henri III, empereur, 97-98, 105
Henri IV, empereur, 100, 105, 107
Héraclite, 79
Hermon, 32
Hildegarde de Bingen, 148
Hinderbach, Johannes, évêque de Trente, 141-53
Hinz, B., 100, 107
Hippolyte, 61
Histoire Auguste, 26, 51
Homère, 66-67
Horace, 188 n.
Horus, 13
Hugues de Saint-Victor, 125
–, *De institutione novitiorum*, 102
Hugues, archevêque de Besançon, 105
Hunt, Laura, 183-204
- Innocent III, pape, 91
Innocent X, pape, 170, 174
Isabella de Lavagnoli, demoiselle des Gonzaga, 158
Isidore de Séville
–, *De differentiis rerum*, 156
- Jacob, personnage biblique, 148
Jacopo Caetani Stefaneschi, cardinal, 125

INDEX DES NOMS DE PERSONNE ET DE LIEU

- Jacopo da Bassano, 161, 164
 Jacopo di Benevento
 –, *De uxore cerdonis*, 42
 Jacopo Torriti, 131, 138
 Jacques de Vitry, cardinal, 137
 Jean Damascène, 73-74, 81
 Jean Fouquet, 13
 Jonas d'Orléans, 84
 Juan de Pareja, 169-81
 –, *Vocation de saint Matthieu*, 179
 Jules César, 21
 Julie, fille de l'empereur Auguste, 20
 Junius Bassus
 –, sarcophage de –, 67, 80
 Jupiter
 –, crypto-portrait de –, 81
 Justi, Carl, 180
 Justin II
 –, croix (Musée du Vatican), 82
 Justinien II, empereur, 75, 81
- Kantorowicz, E. K., 100, 106
 Keller, H., 95
 Kessler, H., 82, 113
 Konrad von Altstetten, 50
 Kripke, S., 10
 Kummernis, s., 91
- L. Caecilius Felix, père de Lucius Caecilius Jucundus, 24
 L. Sicinius Dentatus, 20
 La Penna, Antônio, 44
 Ladislás, fils d'Albert II, roi de Bohême et de Hongrie, 144
 Ladner, G. B., 119, 131
 Lang, Fritz, 183-204
 –, *The Woman in the Window (La femme au portrait)*, 191-92
 Lang, Walter
 –, *On the Riviera*, 193 n.
 Laura de Noves, v. Pétrarque
 Lavin, I., 131
 Lavinia, v. Virgile
 Le Monastier, abbaye
 –, reliquaie de Saint-Chaffre, 111-12
 Leenhardt, M., 59
- Leigh, M., 20
 Léon IX, pape, 105, 137
 Léonard de Vinci, 55
Les très riches Heures du Duc de Berry, 50
 Lévy-Strauss, Cl., 62
 Lewis, Carroll, 193 n.
Liber de physiognomonía, 43 n.
Libri carolini, 84, 86-87
 Ligey, v. Christ (Saint Suaire)
 Ligozzi, Iacopo, 160, 165
 Lin, s., pape, 136
 Lippi, Filippino
 –, *Madonna col Bambino e due angeli (o Madonna della melagrana)*, 54-55
Livre d'heures de Jeanne la Folle, 152
 Lorenzo Costa il giovane, 157
 Louis IX, s., roi de France, 12
 Louis XI, roi de France, 162
 Louis le Pieux, empereur, 84
 Luc, s., 73
 Lucius Caecilius Jucundus, 24
 Lucques
 –, Volto Santo, 90-91
 Lucrèce, v. Piccolomini, Enea Silvio
Lusci, 17
 Lydecker, Waldo, 183-204
- Maguire, H., 115
 Malatesta, Sigismond, 134
 Mamia, petite chienne, 158
 Mansi, Scipione, bénéficié du Latran, 132
 Malles,
 –, église Saint-Benoît (abside), 83
 Mantegna, Andrea, 157
 Mantoue, 158
 –, sac de –, 163
 –, Sala del manto, 162 n.
 Marcia, v. Matthieu de Vendôme
 Marcus, 27
 Marius, 20
 Marseille, 80
 Martial, 22
 Massinissa, v. Pétrarque
 Mathews, Th., 69

INDEX DES NOMS DE PERSONNE ET DE LIEU

- Mathilde, fille d'Henry III, empereur, 97
 Matthieu d'Acquasparta, cardinal, 125, 129
 Matthieu de Vendôme, 44
 –, *Milo (De Afra et Milone)*, 35-55
 –, *Ars Versificatoria*, 36
 Matthieu Paris, 91
 Maurice de Scève, 200-3
 Mayence
 –, archevêque, 100
 McPherson, Mark, 183-204
 Medici
 –, Eleonora de', 163 n.
 –, Vincenzo de', 163 n.
 Mélampus
 –, *Péri élaion tou somatos*, 29-31
 Melun
 –, panneau du diptyque (conservé à Anvers), 13
 Melville, romancier, 167
 Meneghetto, chien, 163-64
 Menelao Camilli, v. Boccace
 Merseburg
 –, cathédrale (effigie de Rodolphe de Souabe), 95-116
 Méthone, siège, 23
 Michel-Ange, 93
 Milan
 –, Sant'Ambrogio, 69-70
 Millet, O., 202
 Milone, v. Afra
Monophthalmos, v. Antigone
 Monroe, Marilyn, 13
 Morris, C., 100
 Müstair
 –, église Saint-Jean, 85
 Naeuius, 27
 Narcisse, affranchi de Claude, empereur, 30
 Naso, 17
 Negulesco, Jean
 –, *Woman's World*, 193 n.
 Néron, empereur, 30
 Nestorius, 70
 Nicée
 –, Ie concile, 77
 –, IIe concile, 84, 87
 Nicéphore Xanthopoulos, 74
 Nicodème, 90
 Nicolas III, pape, 137
 –, statue (au port d'Ancône), 117 n.
 Nietzsche, F., 77
 Nikon Metanoieite de Sparte, s., 115
 Ninive, 28
 Nodelman, Sh., 97
 Noé
 –, Arche de –, 120, 124-24, 129
 North, W., 106
 O'Meara, Fergusson, 164
Officium sepulturae, 109
 Origène, 78
 Orodes II, roi des Parthes, 28
 Orodes III, roi des Parthes, 28
 Orsini, Fulvio, 133
 Osiris, 13
 Otton III, empereur, 100
 Ovide, 25, 43, 46
 –, *Héroïdes*, 38 n., 50
 –, *Métamorphoses*, 38 n., 50
 P. Aiedius Amphio, affranchi, 24, 33
 Padoue
 –, Cappella degli Scrovegni, 92
 –, statue de Boniface VIII, 135
 –, université, 143
 Palomino, Antonio
 –, *Vie de Velázquez*, 169-81
 Paolo Veronese, 161, 164-66
 –, *Cena in casa di Simone*, 164
 –, *Presentazione della famiglia di Dario ad Alessandro*, 165
 Paride de Grassi, 138
 Parmesan, 203
 –, *Antea*, 198
 Partner, N., 143, 146
 Pascoli, Giovanni, 167
 Pastoureau, M., 103
 Paul, s., 15, 73
 Paullinus, Johannes

INDEX DES NOMS DE PERSONNE ET DE LIEU

- , *Cynographia curiosa seu canis descriptio juxta methodum et leges*, 166 n., Persépolis, 21 n.
 Perugino, 55
 Pétrarque, 50, 185 n., 186–87, 197 n. 200–1
 –, *Canzoniere*, 50–51, 200, 203
 Pétrone
 –, *Satyricon*, 38 n.
 Pharsale, bataille, 21
 Phidias, v. Dion Chrisostome
 Philippe Auguste, roi de France, 90
 Philippe II, de Macédoine, 23
 Philostrate, 71
 Phraates IV, roi des Parthes, 28
 Phraates V, roi des Parthes, 28
 Piccolomini, Enea Silvio, v. Pie II pape
 Pie II, pape, 134
 –, *Historia de duobus amantibus*, 52
 Piero di Cosimo
 –, *Simonetta Vespucci*, 54
 Pierre Damien, 137
 Pierre, s., 10, 15, 68, 73, 126–27, v. *Traditio Legis*, v. Rome (S. Pietro in Vaticano, statue de bronze de s. Pierre)
 Pierre Lombard
 –, *Sentences*, 14, 93
 Pipino, chroniqueur, 128
 Platina, 145
 Platon, 60
 Pline l’Ancien, 156, 186
 –, *Histoire naturelle*, 18, 22, 23, 25, 27 n., 28 n., 30, 31
 Plotin, 79
 Plutarque, 21, 27
 Pluton, 53
 Poliziano, Angelo
 –, *Stanze per la Giostra*, 52–55
 Pompée, 21
 Pont-de-Sorgues, 126
 Pope-Hennessy, J., 95
 Porphyre, 39 n., 79
 Poussin, Nicolas, 175
 Preminger, Otto, 183–204
 –, *Laura*, 183–204
 Proclus, patriarche de Constantinople, 70–71, 75
 Properce, 38 n., 46
 Proserpine, 53
 Pulci, Luigi, 53
 Q. Fabius Maximus, 17 n., 27 n.
 Quinte-Curce, 21 n.
 Quintilien, 21
 Quintus Sulpicius Maximus, 61
 Raban Maur
 –, *De laudibus sanctae Crucis*, 86
 Rabbula, évangéliste de –, 74
 Raphaël, 170, 173, 203
 –, *Dama con il liocorno*, 55
 –, *Fornarina*, 198
 –, tombeau de –, 173
 Rash, N., 127
 Ratisbonne, 164
 Ravenne, 82
 –, Sant’Apollinare in Classe, 82
 Redfern, Diane, 183–204
 Reed, Alice, 183–204
 Reims
 –, archevêque, 121
 –, chanoines, 121
 –, statuettes des cardinaux Bianchi et Caetani, 121, 127, 134, 136
 Renan, E.
 –, *Vie du Christ*, 77
 Reparata, s., 91
 Reudenbach, Br., 97
Rhétorique à Hérennius, 19–20, 33
 Ribolin, chien, 158
 Rieti, 123
 Rigolot, Fr., 200
 Robinson, I. S., 107
 Rodolphe de Souabe, 95–116
 Roger Bacon, 137
 Rome
 –, Catacombe di Via Latina, 64
 –, Galleria Borghese
 –, –, *Adorazione dei Pastori*, 163
 –, –, *Ultima Cena*, 163

INDEX DES NOMS DE PERSONNE ET DE LIEU

- , Panthéon
- , –, Congregazione de' Virtuosi del Pantheon, 173
- , –, Santa Maria Rotonda, 170
- , Saint-Louis des Français (Caravage), 179
- , San Clemente (tabernacle offert par le cardinal Giacomo Caetani Tommasini), 82, 135–36
- , *Sancta Sanctorum* (image acheiropoïète du Christ), 83
- , San Giovanni in Laterano
- , –, cappella del Crocefisso, 131
- , –, cappella di San Tommaso, 132
- , –, Loggia de Boniface VIII, 120, 130, 134–35
- , –, place, 129
- , –, statues des saints Pierre et Paul, 132
- , San Pietro in Vaticano, 90
- , –, statue de bronze de s. Pierre, 119, 128
- , –, loggia de Pie II, 134
- , –, Veronica (S. Pietro in Vaticano), 90–91, 113
- , Santa Maria Antiqua, 75
- , Santa Pudenziana, 62, 69, 80
- Romanini, A. M., 119, 128
- Romano, S., 127–28
- Rosvita di Gandersheim, 41
- Rubens
- , portrait d'Hélène Fourment (*Petite Pelisse*, *Het Pelsken*), 198
- Sabellius, 78
- Saint-Cloud, abbaye, 121
- Saint-Denis, abbaye
- , gisants royaux, 12–13
- Saint-Nectaire, prieuré
- , reliquaie de Saint-Baudime, 111–12
- Salimbene, chroniqueur, 137
- Saxe, cour de –, 13
- Scalona, Battista, 158
- Scaurus, 27
- Schmidt, Andreas, peintre, 170
- Schumacher, N., 68
- Schwindt, Cornelio, 160
- Sebastiano del Piombo, 203
- , *La Jeune femme au panier de fruit*, 198
- , *Portrait de jeune femme*, 197–98
- Sedigitus*, 17
- Segantino, 167
- Sélène Endymion, 60
- Séleucides, 33
- Séleucos Nicator Ier, 28, 33
- Sénèque l'ancien, 31 n.
- Sénèque, 156
- Serapeum de Saqqara, 24
- Serenus de Marseille, évêque, 14
- Serenus, 80
- Sertorius, 23
- Siegfried de Ballhausen, chroniqueur, 126
- Simone Martini, 201
- Simonetta, v. Poliziano
- Sinai, 81
- Socrate, 30 n., 153
- Sofonisba, 50
- Soissons
- , Saint-Médard (évangiles), 85–86
- Sorel, Agnès, 13
- Speculum conscientie*, 152
- Spieser, J.-M., 79–81
- Strabo, 17
- Strozzi, Clarice
- , portrait, 161 n.
- Stuart, Anne, 167
- Suétone, 20, 30–31
- Sylvestre Ier, pape, 15
- Syméon Stylite, s., 114
- Talmud, 166
- Tasso, Torquato, 53
- Tertullien, 78
- , *De carne Christi*, 57 n.
- Teti, v. Properce
- Théodore le Lecteur, 73, 81
- Théodore le Studite, 113–14
- Théodotos d'Ancyre, 70–71
- Théodulphe, évêque d'Orléans, 86
- Théophane, 74

INDEX DES NOMS DE PERSONNE ET DE LIEU

- Théotokos, 70
 Thomas d'Aquin, s., 14
 Thomas d'Eccleston, 13
 Tierney, Gene, 183, 192-93
 Tintin, personnage de BD, 12
 Tintoret, 161
 Titien, 55, 161-62, 164, 197 n., 203 -,
 Bella, 197
 -, *Femme à la pelisse*, 198, 203
 -, *Flora*, 197
 -, *La Jeune femme à la pelisse*, 195-96
 -, *Vénus d'Urbino*, 163
 Titus Aurelius Aurelianus, 61
 Titus Castricius, 23
 Tommasini Caetani, Giacomo, cardinal,
 135
 Toulouse
 -, église Saint-Sernin, 88, 89
 Toulouse-Lautrec, 193, 195
Traditio Legis, 68-70
 Trente, v. Hinderbach
 -, Castello del Buonconsiglio, 151,
 153
 -, juifs, 144
 Trexler, R., 58
 Trinité, 64
 Trogue-Pompée, historien, 28
 Tullius, 27
 Turin, 91, v. Christ (Saint Suaire)

 Valère Maxime, 156
 Van Eyck, Jan, 54, 91, 164
 Vardanes I, roi des Parthes, 28
 Vardanes II, roi des Parthes, 28
 Varron, 79
 Vasari, Giorgio, 93
 Velázquez, 169-81
 -, *portrait de son esclave Juan de Pareja*,
 169-81
 Venanzio Fortunato
 -, *Sandalion*, 38 n.
 Vendramin, famille
 -, portrait, 161 n.
 Venise, 117 n., 203 n.
 -, convento San Giorgio Maggiore,
 161
 -, San Giovanni e Paolo, 164
 -, Galleria dell'Accademia (*Cena in*
 casa di Simone), 164
 Vénus, 13, 199
 Vernant, J.-P., 60, 65
 Véronèse, v. Paolo Veronese
Verrucius, 17, 27
Verrucosus, 17
Versus Eporedienses, 41
 Vespasien, empereur, 97
 Vicence, 135 n.
 Vienne
 -, université, 145
 Vierge Marie, 13, 72, 103, 130-31, 135
 Vikan, G., 114
 Villard de Honnecourt, 9
 Vincent de Beauvais
 -, *Speculum historiale*, 152
 Vio, chien, 158
 Viola, v. *Babio*
 Virgile, 46 n., 47 n., 148
 Vivien
 -, Bible de -, 86-87
 Vons, J., 25

 Wanley, Richard, 183-204
 Webb, Clifton, 183

 Xénophane, 79
 Ximenez de Enciso
 -, *Juan Latino*, 171, 175-76

 Zanker, P., 59, 61-62, 64
 Zenobia, v. *Historia Augusta*
 Zeus, 66, 73-74
 Zeuxis, 204
 Zigulì, chienne, 167

RÉSUMÉS

THOMAS DALE, *The portrait as imprinted image and the concept of the individual in the romanesque period*

Focusing on the late eleventh-century, cast-bronze tomb effigy of Rudolf von Schwaben in Merseburg Cathedral, this paper questions conventional definitions of portraiture in terms of the physical likeness and personality of an individual. It is argued here that a Romanesque portrait can legitimately be understood to convey the likeness of the individual, once it is taken recognised that portraits of all periods and cultures rely upon conventional signs or a symbolic language to meet the expectations of their audiences. If most surveys of portraiture omit Romanesque examples, this is because they fail to take into account the very different expectations of a medieval audience, for whom the portrait was understood more as an idealised, spiritual or institutional image than as a unique physical likeness of the individual. Tomb effigies, in particular, gave concrete reality to current theological ideas that the living individual should manifest the virtues of his office through both an idealized, physical appearance and the display of regalia, and that the deceased individual would be assimilated to the glorified bodies of the saints at the resurrection. The individual was deliberately represented in a stereotyped image in low relief, resembling the impression of a seal in soft wax, in order to emphasize the conformity of the living individual to ideal models for his social rank or office, and the assimilation of the future resurrected body to that of the saints and finally of Christ himself, who served as ultimate matrix for all humanity.

VÉRONIQUE DASEN, *Autour du portrait romain. Marques identitaires et anomalies physiques*

Les anomalies cutanées présentes sur les portraits d'époques ptolémaïque et romaine suscitent de nombreuses questions. Certains traits, comme les verrues ou les grains de beauté, jusqu'ici interprétés comme de simples éléments individualisants, traduisent différentes préoccupations sociales et politiques. Hérititaires, les marques construisent l'identité familiale ou dynastique. Des affranchis en affichent en référence au modèle aristocratique. Reflets de l'âme et du tempérament selon les médecins, les irrégularités cutanées trouvent une

RÉSUMÉS

signification nouvelle à la lecture d'un traité de mantique aux sources de la doctrine métoposcopique. Attribué à pseudo-Mélampous, ce traité sur la valeur divinatoire des taches naturelles du corps met en jeu une géographie corporelle qui privilégie les marques du visage et révèle les correspondances cachées entre les anomalies épidermiques et l'ordre cosmique.

VALENTIN NUSSBAUM, *L'aura de Laura. L'écho du portrait idéal au cinéma*

Faisant écho aussi bien dans sa forme que dans son contenu aux figures de la réminiscence, le film *Laura* (1944) d'Otto Preminger constitue une réflexion très subtile sur la création imaginaire. Le portrait de femme et le prénom de Laura sont à cet égard des éléments importants qu'il s'agit de réévaluer. Ce n'est donc pas un hasard si l'iconographie de ce portrait reproduit un type de beauté idéale sensuelle que les peintres de la Renaissance vénitienne, en particulier Giorgione et Titien, ont popularisé. Cette étude tente de cerner dans quelle mesure la représentation paradoxale de la femme fatale, mise en scène dans le domaine du film noir, n'est qu'une réappropriation d'un archétype dont l'origine se trouve premièrement dans la poésie de Pétrarque, mais aussi réélaboré picturalement dans les portraits féminins idéaux de la Renaissance italienne.

AGOSTINO PARAVICINI BAGLIANI, *Les portraits de Boniface VIII. Une tentative de synthèse*

Les statues de Boniface VIII qui permettent de poser le problème d'une possible ressemblance ne sont pas seulement les premières dans l'histoire de la papauté; elles sont aussi – nombreuses – presque toutes l'œuvre d'Arnolfo di Cambio, le plus grand sculpteur italien de la fin du XIII^e siècle, un artiste qui a attiré récemment l'attention des chercheurs à l'occasion des célébrations académiques qui ont commémoré le sept-centième anniversaire de sa mort. La richesse des recherches de ces dernières décennies sur les statues de Boniface VIII incite à procéder à une relecture systématique du rapport entre portrait physique et représentation intéressant les statues pour lesquelles on peut supposer la volonté de représenter la physionomie du pape, afin de tenter de comprendre les motivations, à la fois personnelles et idéologiques, de cette extraordinaire – voire unique (pour le Moyen Âge) – opération tri-dimensionnelle d'auto-représentation.

DANIELA RANDO, *L'(auto)portrait dans les apostilles: la bibliothèque de Johannes Hinderbach (1418-1486)*

Il saggio propone l'analisi di un particolare tipo di scrittura autobiografica sulla base di un caso specifico: sono le ricche annotazioni marginali apposte

RÉSUMÉS

a manoscritti e incunaboli della propria biblioteca da Johannes Hinderbach (1418-1486), consigliere, segretario e legato dell'imperatore Federico III, dottore in leggi presso l'università di Padova, dal 1465 vescovo di Trento. Si approfondiscono gli aspetti teorici e metodologici dell'indagine sulla fonte, considerata nell'ambito degli 'Ego-Dokumente', e sul 'sé' come soggetto/oggetto di scrittura, recuperando i frammenti di un ritratto fatto di memoria, narrazione e convenzione.

FRANCESCO SANTI, *Ritratto al cane (sec. XVI-XVIII)*

Lo studio comincia ricordando gli elementi principali del dossier delle fonti sulla meravigliosa dissimiglianza dei volti umani singolarità della specie (Seneca, Plinio, Agostino e Isidoro di Siviglia), enfatizzata ancora nel secolo XVII (ad esempio nella Storia dei corpi beati nell'Empireo di Giovanni Battista Giustiniani) e mostra come almeno dall'inizio del secolo XV e con forza nel secolo successivo, si sia posto il problema della rappresentazione esatta di molte specie animali (in particolare per cani, gatti e cavalli). A questo scopo si propongono richiami a fonti testuali (Gaston Phebus, Mario Equicola), documentarie (Mantova, Archivio di Stato, Fondo Gonzaga) e iconografiche (Giulio Romano). Nella seconda parte, in relazione alle maggiori realizzazioni iconografiche del sec. XVI, propone una triplice tipologia della ritrattistica animale. Con alcune opere del Tiziano si mostra come il ritratto del signore o della dama accanto al cane consenta alle aristocrazie di esibire il livello di sapere e lo stile culturale del proprio ambiente (ci si fa ritrarre accanto ad un cane ottenuto da accurati incroci, come accanto ad una armatura di sofisticata tecnologia o a un orologio). In un secondo tipo ritratto, Iacopo Bassano rappresenta il suo gatto Meneghetto, nelle successive fasi della sua esistenza, quasi paziente compagno del suo lavoro di pittore. In un terzo tipo di ritratto, con Vittore Carpaccio e con Paolo Veronese, l'attenzione meticolosa alla rappresentazione delle varietà degli animali e della possibilità degli incroci, insinua il tema oscuro della plasticità della natura, della mobilità delle specie, il tema di un potere che insidia l'uomo stesso. Si nota come in questo tempo si precisi la figura specialistica del pittore d'animali. Il percorso, attraverso alcuni casi esemplari, dà evidenza ad un elemento drammaticamente antiumanista nel cuore stesso della cultura umanistica.

FRANCESCA SIVO, *Il ritratto della bella donna. Parole e immagini di un canone*

The main aim of the research is that of giving a punctual analysis as well as a reflection on the topic of *descriptio pulchritudinis* by using some meaningful abstracts from Middle Age and Humanistic works, so that to show the evolution of the considered topic through links to the past and current innova-

RÉSUMÉS

tions. Starting from the provided analysis of the rhetorical modes codified in the *artes poeticae* of 12th and 13th centuries, it has been possible to underline the role of some specific literary models, as well as of key-words, which have primarily been defined by the so-called *veteres auctores* in their works; and which have developed themselves through the centuries, allowing a correspondence between poetical and 'teaching' practice. It is in fact thanks to the examples offered by authors like Matteo of Vendôme and Goffredo of Vinsauf, that it has been possible in the Middle Age, as well as during Humanism, to build the different kinds of female portraits. Some artistic images are taken as reference and shown as well, as they re-propose, in the female subjects they represent, the 'iconographic translation' of the Ideal Beauty, in the way it has been conceived in the literary production.

JEAN-MICHEL SPIESER, *Invention du portrait du Christ*

Cet article essaie de comprendre comment la question du portrait du Christ pouvait se poser dans la période qui a vu le développement de l'imagerie chrétienne. Il part du principe qu'elle est d'abord pensée dans les termes d'une problématique plus générale, celle de la représentation des êtres divins, telle qu'elle pouvait être discutée dans le monde romain où, comme l'éclaire un texte de Dion Chrysostome, un conflit apparaît entre le souci d'une forme anthropomorphique et la volonté de garder présent le caractère sacré des images divines. Diverses formules, toujours soucieuses d'éviter le risque de confusion avec un dieu traditionnel, sont utilisées. L'invention de la *Traditio Legis*, qui doit, sans ambiguïté, rendre manifeste la divinité du Christ, est une étape importante de cette évolution. Cette problématique originelle est ensuite transformée par l'importance donnée à l'Incarnation et à l'historicité des textes bibliques et évangéliques, ce qui permet à l'image ainsi formée de s'imposer, par sa familiarité, comme un portrait.

VICTOR I. STOICHITA, *Le portrait de l' 'autre' . Portrait de l'autre et rhétorique de l'illusion*

L'exposé est une étude de cas. Il s'occupe du portrait de Juan de Pareja, peint par Velázquez à Rome en 1650. Ce tableau, disent les sources, fut une sorte d'exercice pictural en vue de la réalisation d'une œuvre majeure, le portrait du pape Innocence X. Néanmoins, le tableau apporta la grande gloire à son auteur, puisqu'il fut exposé au Panthéon et constitua la pièce de réception du peintre espagnol dans l'Académie des peintres romains. L'exposé soumet l'œuvre et les textes qui en parlent à une analyse approfondie et essaie de déceler le côté rhétorique et poétique de la mise en scène opérée par Velázquez qui manipule toute une série d'antithèses et de paradoxes (portrait d'esclave/portrait de pape; exercice pictural/chef d'œuvre), d'hyperboles et

RÉSUMÉS

de jeu de mots «conceptises». Une attention spéciale est accordée au fait que *Pareja* est un des rares portraits d'un homme de couleur de l'époque. L'«humilité» de l'objet représenté et la «gloire» que sa représentation en peinture apporte sont analysées dans le contexte de la littérature baroque contemporaine et dans celui du milieu artistique romain, où l'œuvre fut réalisée.

JEAN WIRTH, *Le portrait du Christ en Occident*

Les plus anciennes représentations du Christ n'offrent aucune tentative de fixer ses traits pour garantir une existence historique supposée. Il faut attendre le VI^e siècle pour voir surgir deux types bien individualisés et concurrents à Byzance, dont l'un, le Christ 'jupitérien' finit par s'imposer. Dans le monde carolingien, l'opposition d'une figure barbue et d'une figure imberbe renvoie non pas à la ressemblance d'une personne physique, mais plutôt à la désignation du Christ comme Seigneur et comme Fils respectivement. Le type byzantin ne s'impose qu'au XII^e siècle en Occident et sous une forme assez instable. Trois enjeux font varier cette figure: 1. Comme le Christ est censé représenter la beauté corporelle absolue, il est soumis au changement de l'idéal esthétique. 2. Comme il est un modèle de comportement, son embonpoint varie selon le degré d'ascétisme jugé souhaitable. 3. En tant que figure du prêtre opposée à celle du laïc, il prend momentanément un aspect asexué au XIV^e siècle et au début du siècle suivant. Son portrait médiéval est donc avant tout une figure d'identification pour le chrétien et les images supposées authentiques, comme la Véronique de Rome, n'ont guère fixé que son collier de barbe.